

	<b>YAMAHA</b>	VDU7450
<b>ピアノカ™ Pianica™</b>		
<b>取扱説明書</b> <b>Owner's Manual</b> <b>Bedienungsanleitung</b> <b>Mode d'emploi</b> <b>Manual de instrucciones</b> <b>Manual do Proprietário</b> <b>Руководство пользователя</b> <b>使用说明书</b> <b>사용 설명서</b>		
<b>P-37E</b>		
<b>JA EN DE FR ES PT RU ZH KO</b>		

<p><b>YAMAHA CORPORATION</b>  10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan</p> <p><b>ヤマハ株式会社</b></p>	<p>Manual Development Group  © 2017 Yamaha Corporation  Published 05/2020  2020年5月発行  PO-C1</p>
---	---

<b>持込修理</b>	<b>保証書</b>																			
<p>この度は、ピアノカ™をお買い上げいただき、ありがとうございます。本書は保証規定により無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間内に故障が発生した場合は、本書をご提示の上お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。</p>																				
<table border="1"> <tbody><tr> <td>品名/品番</td> <td>ピアノカ™ P-37E</td></tr> <tr> <td>保証期間</td> <td>お買い上げ日から1年間</td></tr> <tr> <td>お客様ご住所</td> <td>お買い上げ日</td> <td>年</td> <td>月</td> <td>日</td></tr> <tr> <td>お名前</td> <td colspan="4"></td></tr> <tr> <td>TEL</td> <td>( )</td> <td colspan="3">様</td></tr> </tbody></table>	品名/品番	ピアノカ™ P-37E	保証期間	お買い上げ日から1年間	お客様ご住所	お買い上げ日	年	月	日	お名前					TEL	( )	様			
品名/品番	ピアノカ™ P-37E																			
保証期間	お買い上げ日から1年間																			
お客様ご住所	お買い上げ日	年	月	日																
お名前																				
TEL	( )	様																		
<p>※この保証書にご記入いただきましたお客様のお名前、ご住所などの情報は、本保証規定に基づき無料修理に関する場合のみ使用いたします。</p>																				
販売店名																				

株式会社ヤマハミュージックジャパン  
教育・アクセサリ課  
〒108-8568 東京都港区高輪2-17-11  
TEL 03-5488-1686

<保証規定>
1.保証期間中、正常な使用状況（取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意にしたがった使用状態）で故障した場合には、無料修理をいたします。
2.保証期間内でも次の場合は有料修理となります。
(1)保証書のご提示がない場合
(2)保証書にお買い上げの年月日、お客様、販売店の記入がない場合、および字句を書き換えられた場合
(3)使用上の誤り、不当な修理や改造による故障および損傷
(4)お買い上げ後の移動、輸送、落下などによる故障および損傷
(5)火災、地震、風水害、落雷、その他天災地変、公害、塩害、鼠害など外部に原因がある故障および損傷
(6)経時変化による変色や音程の変化
(7)加湿、乾燥機によって生じる故障、損傷
(8)お客様のご要望により出張修理を行う場合の出張料金
3.この保証書は日本国内のみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
4.ご購入品、ご転居後の修理につきましては、お近くの販売店までご相談ください。
5.この保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
※この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明な場合は、お買い上げの販売店もしくはヤマハ管楽器修理ご相談センターにお問い合わせください。

<p>各部の名称</p> <p><b>本体</b></p>	<p><b>付属品</b></p> <p>吹き口</p> <p>専用ケース</p> <p>演奏用パイプ</p> <p>ジョイント</p> <p>演奏しないときは、図のようにパイプを挟んでおくと、パイプが保持できて便利です。</p> <p>パイプクリップ</p>
-------------------------------	--

<p><b>●ご相談窓口のご案内</b></p> <p><b>■製品のご相談</b>  機能や取扱については、お買い上げの販売店または下記ご相談窓口をご利用ください。</p> <p><b>お客様コミュニケーションセンター 管弦打楽器ご相談窓口</b>  <b>0570-013-808</b>  ※ 固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。通話料金は音声案内で確認できます。</p> <p>上記番号でつながらない場合は  <b>053-411-4744</b>へおかけください。</p> <p>営業時間：月曜日～金曜日 10:00～17:00  (土曜日・日曜日・祝日・センター指定休日を除く)</p> <p>URL：<a href="https://jp.yamaha.com/support/musical-instruments/pianica">https://jp.yamaha.com/support/musical-instruments/pianica</a>  ※「よくあるお問い合わせ」を掲載しています。</p>	<p><b>■修理のご相談</b>  お買い上げの販売店または下記ご相談窓口をご利用ください。</p> <p><b>ヤマハ管楽器修理ご相談センター</b>  <b>0570-012-808</b>  ※ 固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。通話料金は音声案内で確認できます。</p> <p>上記番号でつながらない場合は  <b>053-460-4830</b>へおかけください。</p> <p>営業時間：月曜日～金曜日 10:00～17:00  (土曜日・日曜日・祝日・センター指定休日を除く)</p> <p>※ 都合により、住所、電話番号、名称、営業時間などが変更になる場合がございますので、予めご了承ください。</p>
---	--

<p><b>専用ケースの使い方</b>  <b>Using the Carrying Case</b>  <b>Richtiges Tragen des Tragkoffers</b>  <b>Utilisation de l'étui</b>  <b>Usa de la funda de transporte</b>  <b>Como usar a caixa de transporte</b>  <b>Использование футляра</b>  <b>使用手提箱</b>  <b>보관함 사용 방법</b></p>
--

## 日本語 JA

このたびはヤマハ ピアニカ™をお買い求めいただき、まことにありがとうございます。この楽器は、独奏からアンサンブルまで楽しめる鍵盤ハーモニカです。この楽器の性能を十分に活かし、演奏をお楽しみいただくため、本書をよくお読みになってからご使用ください。また、お読みになったあとも、いつでもご覧になれるところに大切に保管してください。

- ピアノカ™はヤマハ株式会社の登録商標です。

<p><b>安全上のご注意</b>  ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。</p> <p>ここに示した注意事項は、製品を安全に正しく使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。</p>
--

**■記号表示について**  
この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

	注意喚起を示す記号
	禁止を示す記号
	行為を指示する記号

<p><b>注意</b></p> <p> この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容です。</p>
---

**ピアノカや演奏用パイプを振り回したりしない。**  
本体が破損したり、お客様やほかの方々へのけがをしたりする原因になります。

**演奏の際は、必ず演奏用パイプや吹き口の中を確認してから演奏する。**  
異物があると、吸い込んで事故につながるおそれがあります。

### ■注記(ご使用上の注意)

楽器の故障、損傷を防ぐため、以下の内容をお守りください。

#### ●楽器の取り扱いに関する注意

- ピアノカを分解しないでください。
- 直射日光の当たる場所(日中の車内など)やストーブの近くなど極端に温度が高くなるころ、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多いところで使用しないでください。楽器の変形や変質の原因となります。
- 楽器の上にはビニール製品やプラスチック製品、ゴム製品などを置かないでください。楽器が変色/変質する原因となります。
- 鍵盤のすき間から金属や紙片などの異物を入れないでください。楽器の故障の原因になることがあります。
- 演奏用パイプの吹き口・ジョイントを取り外さないでください。息もれの原因になります。

- **不適切な使用や改造により故障した場合の保証はいたしかねます。**

\* この取扱説明書に掲載されているイラストは、すべて操作説明のためのものです。したがって、実際の仕様と異なる場合があります。

## English EN

Thank you for purchasing the Yamaha Pianica™. This instrument is a keyboard harmonica that can be played solo or in an ensemble. To obtain maximum performance and enjoyment from this instrument, be sure to read this manual carefully. After reading it, be sure to store it in a safe place so that you can refer back to it again as needed.

- Pianica™ is a registered trademark of Yamaha Corporation.

## PRECAUTIONS PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

### ⚠ CAUTION

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the instrument or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

- **Do not swing the Pianica or the extension pipe.**  
Improper handling can damage the instrument, or cause personal injury.
- **Before playing, check inside the extension pipe and the mouthpiece.**  
Inhaling foreign objects may result in injury.

### NOTICE

To avoid the possibility of malfunction and damage to the product, follow the notices below.

#### ● Handling

- Do not disassemble the Pianica.
- Do not expose the instrument to extreme heat such as in direct sunlight (inside a car during the day, etc.) and near a stove, or to extreme cold. Also do not expose it to excessive dust or vibrations. Doing so may cause deformation or alteration of the instrument.
- Do not place products made from materials such as vinyl, plastic, or rubber on the instrument. Doing so can cause discoloration and alter the instrument.
- Do not place foreign objects such as metals or scraps of paper in the gaps between the keys in the keyboard. Doing so can cause the instrument to malfunction.
- Do not remove the mouthpiece or joint section from the extension pipe. Doing so can cause air to leak.

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the instrument.

\* All illustrations used in this manual are for instruction purpose, and may differ from the actual specifications of the instrument.

<p><b>Part Names</b></p> <p><b>Body</b></p>	<p><b>Accessories</b></p> <p>Mouthpiece</p> <p>Carrying case</p> <p>Extension pipe</p> <p>Joint</p> <p>Mouthpiece</p> <p>Pipe clip</p> <p>When not playing, use the pipe clip to conveniently hold the pipe (as shown).</p>
---	---

**Attaching/Removing the Mouthpiece/Extension Pipe**  
When attaching, hold the mouthpiece/joint section and insert while rotating until it locks in place. To remove the mouthpiece/joint section, pull while rotating.

<p>①</p>	<p>①</p>
<p>②</p>	<p>②</p>
<p>There may be a slight gap here; this is normal.</p>	<p>There may be a slight gap here; this is normal.</p>
<p><b>NOTICE</b></p> <p>Do not remove the mouthpiece or joint from the extension pipe. Doing so can cause air to leak. If the joint section has become detached from the extension pipe joint section, reattach (as shown at right). If not properly refitted, the Pianica will become unusable.</p>	<p><b>ACHTUNG</b></p> <p>Ziehen Sie das Mundstück oder das Verbindungsstück nicht von dem Anblassschlauch ab. Dies kann zum Entweichen von Luft führen. Wenn sich das Verbindungsstück von dem Verbindungsstück des Anblassschlauchs gelöst hat, befestigen Sie es wieder (wie rechts gezeigt). Wenn es nicht wieder sachgemäß angebracht wird, ist die Pianica nicht mehr spielbar.</p>

#### Draining Moisture

When moisture accumulates in the instrument, hold the drain button and blow hard into the mouthpiece to remove the moisture.

- \* Moisture can also be removed by removing the mouthpiece, then while holding the instrument over a cloth with the mouthpiece receptacle pointing down, tap the instrument lightly.

### Instrument Care

- Do not wash the Pianica. The extension pipe and mouthpiece can be cleaned with water.
- Use a soft dry cloth, or a soft damp cloth that is well wrung out to clean.
- When cleaning, do not use benzine or paint thinner, alcohol, detergents, or chemically treated cloth. Doing so can cause discoloration and alter the instrument.
- After playing, remove moisture from the instrument before storing.
- A frequently used or aging Pianica may require maintenance (adjustment). For maintenance, please consult with your dealer.

### Specifications

- **Number of keys/range:** 37 keys, f to f<sup>''</sup>
- **Dimensions:** 483 × 104 × 50 mm (19" × 4-1/8" × 1-15/16")
- **Weight:** 830 g (1829 lbs.,13 oz)
- **Accessories:** mouthpiece, extension pipe, carrying case
- \* This manual was prepared using the latest specifications available at the time of publishing. The most up-to-date version is available for download at the Yamaha website.

## Deutsch DE

Vielen Dank für den Kauf dieses Pianica™ von Yamaha. Dieses Instrument ist eine Harmonika mit einer Tastatur, das einzeln oder in einem Ensemble gespielt werden kann.

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, um in den Genuss der optimalen Leistung des Instruments zu kommen. Bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, um es bei Bedarf jederzeit zur Hand haben.

- \* Pianica™ ist eine eingetragene Handelsmarke der Yamaha Corporation.

## VORSICHTSMASSNAHMEN BITTE VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

### ⚠ VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr zu vermeiden, sich selbst oder Dritte zu verletzen oder das Instrument oder andere Gegenstände zu beschädigen. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen unter anderem folgende Punkte:

- **Lassen Sie die Pianica oder den Anblassschlauch nicht pendeln.**  
Eine unsachgemäße Handhabung kann zu einer Beschädigung des Instruments oder zu Verletzungen führen.
- **Prüfen Sie vor dem Spiel das Innere des Anblassschlauchs und des Mundstücks.**  
Ein Einatmen von Fremdkörpern kann zu Verletzungen führen.

### ACHTUNG

Um mögliche Fehlfunktionen und Beschädigungen des Produkts zu vermeiden, befolgen Sie bitte die nachstehenden Hinweise.

#### ● Handhabung

- Zerlegen Sie die Pianica nicht.
- Setzen Sie das Instrument keiner extremen Hitze, beispielsweise direkter Sonneneinstrahlung (während des Tags in einem Fahrzeug) oder der Nähe eines Heizofens, oder extremer Kälte aus. Vermeiden Sie außerdem starken Staub und Vibrationen. Dies kann zu Verformungen oder Veränderungen des Instruments führen.
- Legen Sie keine Produkte aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf dem Instrument ab. Dies kann zu Verfärbungen und Veränderungen des Instruments führen.
- Stecken Sie keine Fremdkörper aus Metall oder Papierschmispel in die Lücken zwischen den Tasten der Tastatur. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen des Instruments kommen.
- Ziehen Sie das Mundstück oder das Verbindungsstück nicht von dem Anblassschlauch ab. Dies kann zum Entweichen von Luft führen.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine unsachgemäße Bedienung oder Änderungen am Instrument zurückzuführen sind.

\* Alle in diesem Handbuch verwendeten Abbildungen dienen nur zu Anleitungs-zwecken und können von den tatsächlichen Spezifikationen des Instruments abweichen.

<p><b>Teilebezeichnungen</b></p> <p><b>Körper</b></p>	<p><b>Zubehör</b></p> <p>Mundstück</p> <p>Tragkoffer</p> <p>Anblassschlauch</p> <p>Verbindungsstück</p> <p>Mundstück</p> <p>Schlauch-Clip</p> <p>Wenn Sie nicht spielen, verwendet Sie den Schlauch-Clip zum bequemen Befestigen des Schlauchs (wie gezeigt).</p>
---	---

**Befestigen/Entfernen von Mundstück/Anblassschlauch**

Halten Sie das Mundstück/Verbindungsstück gut fest und setzen Sie es mit leichten Drehbewegungen ein, bis es einrastet.

Zu Entfernen von Mundstück/Verbindungsstück ziehen Sie während des Drehens ab.

<p>①</p>	<p>①</p>
<p>②</p>	<p>②</p>
<p>Hier kann ein kleiner Abstand bleiben. Das ist ganz normal.</p>	<p>Hier kann ein kleiner Abstand bleiben. Das ist ganz normal.</p>
<p><b>ACHTUNG</b></p> <p>Ziehen Sie das Mundstück oder das Verbindungsstück nicht von dem Anblassschlauch ab. Dies kann zum Entweichen von Luft führen. Wenn sich das Verbindungsstück von dem Verbindungsstück des Anblassschlauchs gelöst hat, befestigen Sie es wieder (wie rechts gezeigt). Wenn es nicht wieder sachgemäß angebracht wird, ist die Pianica nicht mehr spielbar.</p>	<p><b>AVIS</b></p> <p>N' retirez pas l'embouchure ou le raccord du tuyau. Cela pourrait causer une fuite d'air. Si le raccord est détaché du tuyau, refixez-le (voir illustration de droite). S'il n'est pas fixé correctement, le Pianica est inutilisable.</p>

### Ablauf von Nässe

Wenn sich im Instrument Nässe ansammelt, halten Sie den Wasserablaufknopf und blasen stark in das Mundstück, um die Nässe zu entfernen.

- \* Nässe können Sie auch durch Abziehen des Mundstücks entfernen: halten Sie dann das Instrument mit nach unten gerichteter Mundstückaufnahme über ein Tuch, und klopfen Sie sacht auf das Instrument.

### Instrumentenpflege

- Waschen Sie die Pianica nicht ab. Anblassschlauch und Mundstück können mit Wasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie ein weiches trockenes Tuch oder ein weiches feuchtes und gut ausgewringenes Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen weder Waschbenzin noch Farbverdüner, Alkohol, chemische Reinigungsmittel oder chemisch behandelte Tücher. Dies kann zu Verfärbungen und Veränderungen des Instruments führen.
- Entfernen Sie nach dem Spielen Nässe aus dem Instrument, bevor Sie einpacken.
- Für eine häufig verwendet oder ältere Pianica kann eine Wartungsmaßnahme (Einstellung) erforderlich werden. Wenden Sie sich wegen Wartungsmaßnahmen an Ihren Händler.

### Spezifikationen

- **Tastanzahl/Bereich:** 37 Tasten, f bis f<sup>''</sup>
- **Maße:** 483 × 104 × 50 mm
- **Gewicht:** 830 g
- **Zubehör:** Mundstück, Anblassschlauch, Tragkoffer

\* Dieses Handbuch wurde nach dem neuesten Stand der Technik zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erstellt. Die aktuelle Version steht auf der Yamaha-Website kostenlos zum Herunterladen bereit.

## Français FR

Nous vous remercions d'avoir choisi le Pianica™ de Yamaha. Cet harmonica à clavier peut être utilisé seul ou dans un ensemble.

Pour obtenir les meilleures performances et tirer le meilleur parti de cet instrument, veuillez lire ce manuel attentivement. Conservez-le ensuite en lieu sûr afin de pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.

- \* Pianica™ est une marque déposée de Yamaha Corporation.

## PRÉCAUTIONS LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION

### ⚠ ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessures corporelles, à vous-même ou à votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est toutefois pas exhaustive :

- **Ne balancez pas le Pianica ou le tuyau.**  
Si vous manipulez l'appareil de façon inappropriée, vous risquez de l'endommager ou de vous blesser.
- **Avant de jouer, vérifiez l'intérieur du tuyau et l'embouchure.**  
L'ingestion de corps étrangers peut provoquer des blessures.

### AVIS

Pour éviter d'endommager le produit ou de perturber son fonctionnement, il est indispensable de respecter les avis ci-dessous.

#### ● Manipulation

- Ne démontez pas le Pianica.
- Ne laissez pas l'instrument exposé à des conditions extrêmes de froid ou de chaleur (à la lumière directe du soleil dans une voiture en pleine journée, à proximité d'un radiateur, etc.). Ne laissez pas non plus l'instrument exposé à un environnement trop poussiéreux ou à des vibrations excessives. Cela pourrait déformer ou altérer l'instrument.
- Ne déposez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'instrument. L'instrument risquerait d'être décoloré et altéré.
- Ne placez aucun objet (tel qu'un objet métallique ou un morceau de papier) entre les touches du clavier. Ceci pourrait provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne retirez pas l'embouchure ou le raccord du tuyau. Cela pourrait causer une fuite d'air.

Yamaha ne peut être tenu responsable des détériorations causées par une mauvaise manipulation de l'instrument ou par des modifications apportées par l'utilisateur, ni des données perdues ou détruites.

\* Toutes les illustrations utilisées dans ce manuel sont uniquement fournies à titre d'information et peuvent être différentes des caractéristiques techniques réelles de l'instrument.

<p><b>Nom des pièces</b></p> <p><b>Corps</b></p>	<p><b>Accessoires</b></p> <p>Embouchure</p> <p>Étui</p> <p>Tuyau</p> <p>Raccord</p> <p>Embouchure</p> <p>Attache</p> <p>Lorsque vous n'utilisez pas l'instrument, fixez le tuyau à l'aide de l'attache (voir illustration).</p>
--	---

**Fixation/Retrait de l'embouchure/du tuyau**  
Pour la fixation, maintenez la partie embouchure/raccord et emboîtez-la en la faisant pivoter. Pour retirer la partie embouchure/raccord, tirez-la en la faisant pivoter.

<p>①</p>	<p>①</p>
<p>②</p>	<p>②</p>
<p>La présence ici d'un petit espace est parfaitement normale.</p>	<p>La présence ici d'un petit espace est parfaitement normale.</p>

### AVIS

N' retirez pas l'embouchure ou le raccord du tuyau. Cela pourrait causer une fuite d'air. Si le raccord est détaché du tuyau, refixez-le (voir illustration de droite). S'il n'est pas fixé correctement, le Pianica est inutilisable.

### Purge de l'humidité

Lorsque de l'humidité s'accumule dans l'instrument, appuyez sur le bouton de purge et soufflez fort dans l'embouchure pour chasser l'humidité.

- \* Vous pouvez également éliminer l'humidité en retirant l'embouchure et en tapotant légèrement l'instrument (partie embouchure vers le bas) sur un chiffon.

### Entretien de l'instrument

- Ne lavez pas le Pianica. Le tuyau et l'embouchure peuvent être lavés à l'eau.
- Nettoyez-le avec un chiffon doux sec ou légèrement humide et bien essoré.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant à peinture, d'alcool, de détergents ou de chiffons traités chimiquement. L'instrument risquerait d'être décoloré et altéré.
- Après utilisation, retirez toute humidité de l'instrument avant de le ranger.
- Un Pianica utilisé fréquemment ou vieillissant peut nécessiter un entretien (réglage). Pour l'entretien, veuillez consulter votre distributeur.

### Caractéristiques techniques

- **Nombre de touches/gamme:** 37 touches, de f à f<sup>''</sup>
- **Dimensions:** 483 × 104 × 50 mm
- **Poids:** 830 g
- **Accessoires:** embouchure, tuyau, étui

\* Ce manuel a été conçu à partir des dernières caractéristiques techniques disponibles lors de la publication. Vous pouvez télécharger la dernière version sur le site Web de Yamaha.

## Español ES

Gracias por adquirir el Yamaha Pianica™. Este instrumento es una armónica de teclado (melódica) que se puede tocar con o sin acompañamiento.

Para obtener el máximo rendimiento y satisfacción de este instrumento, asegúrese de leer atentamente este manual. Una vez leído, asegúrese de guardarlo en un lugar seguro, de manera que pueda volver a consultarlo si fuera necesario.

\* Pianica™ es una marca registrada de Yamaha Corporation.

## PRECAUCIONES

***POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR***

### ATENCIÓN

Siga siempre las precauciones básicas que se muestran a continuación para evitar posibles lesiones personales, así como daños en el instrumento o en otros objetos. Entre estas precauciones se incluyen, entre otras, las siguientes:

- No agite la Pianica ni el tubo alargador. Una manipulación incorrecta puede dañar el instrumento o provocar lesiones personales.
- Antes de tocarlo, revise el interior del tubo alargador y de la boquilla. La inhalación de objetos extraños puede producir lesiones.

### AVISO

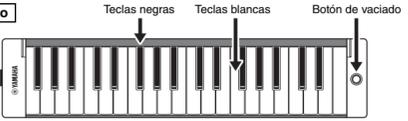
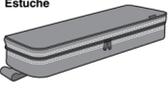
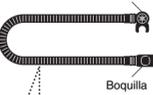
Para evitar un mal funcionamiento o daños en el producto, siga las siguientes indicaciones.

#### ● Manipulación

- No desmonte la Pianica.
- No exponga el instrumento a un calor excesivo, como bajo la luz solar directa (en el interior del coche durante el día, por ejemplo) o cerca de los fogones, ni a un frío excesivo. Tampoco lo exponga a polvo o a vibraciones excesivos. El instrumento se podría deformar o dañar.
- No ponga productos de vinilo, plástico o goma encima del instrumento. Podría deteriorar o causar decoloraciones en el instrumento.
- No ponga objetos extraños como metales o trozos de papel en los huecos entre las teclas del teclado. Se podría producir un mal funcionamiento del instrumento.
- No retire la boquilla ni la junta del tubo alargador. Podría provocar una fuga de aire.

<span></span>	Yamaha no puede considerarse responsable de los daños causados por uso indebido o modificaciones en el instrumento.
---------------	---

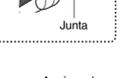
\* La finalidad de todas las ilustraciones del manual es la de servir como ejemplo, por lo que las características técnicas reales del instrumento pueden ser diferentes.

<b>Nombre</b>	<b>Teclas negras</b>	<b>Teclas blancas</b>	<b>Botón de vaciado</b>
<b>Cuerpo</b>			
<b>Accesorios</b>	<b>Boquilla</b>	<b>Estuche</b>	<b>Tubo alargador</b>
			
			<b>Junta</b>
			
			<b>Clip para el tubo</b>
			
			Quando no está tocando, use el clip para sujetar el tubo convenientemente (igual que en la ilustración).

### Conectar y desconectar la boquilla y el tubo alargador

Al acoplarla, sujete la boquilla/junta e insértelas mientras las gira hasta que se fijen en la posición correcta.

Para desconectar la boquilla o la junta del tubo, tire mientras gira.

			
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
<b>Clip</b>	<b>Junta</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
			
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>
		<b>1</b>	<b>2</b>